



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.: General
16 June 2008
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят вторая сессия
Пункты 47, 56, 110 и 121 повестки дня

Совет Безопасности
Шестьдесят третий год

**2001–2010 годы: Десятилетие борьбы за сокращение
масштабов заболеваемости малярией в развивающихся
странах, особенно в Африке**

Глобализация и взаимозависимость

**Доклад Генерального секретаря о Фонде
миростроительства**

Активизация работы Генеральной Ассамблеи

Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 30 мая 2008 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить настоящим текст совместного коммюнике встречи министров иностранных дел Бразилии, Российской Федерации, Республики Индия и Китайской Народной Республики, которая состоялась 16 мая 2008 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 47, 56, 110 и 121 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Виталий Чуркин

* Переиздано по техническим причинам.



Приложение к письму Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 30 мая 2008 года на имя Генерального секретаря

[Подлинный текст на русском языке]

Совместное коммюнике встречи Министра иностранных дел Бразилии С.Аморима, Министра иностранных дел России С.В.Лаврова, Министра иностранных дел Республики Индия П.Мукерджи и Министра иностранных дел Китайской Народной Республики Ян Цзечи

16 мая 2008 года

Министры иностранных дел Бразилии, России, Индии и Китая (БРИК) провели свою встречу в Екатеринбурге 16 мая 2008 года.

1. Они подчеркнули имеющиеся перспективы диалога в формате БРИК, основывающегося на взаимном доверии и уважении, общих интересах, совпадении или близости подходов к актуальным проблемам мирового развития.

2. Министры согласились, что императивом нашего времени является формирование более демократической международной системы, опирающейся на верховенство права и многостороннюю дипломатию. Они подтвердили стремление стран БРИК работать совместно друг с другом и с другими государствами в интересах укрепления международной безопасности и стабильности, обеспечения всем странам равных возможностей для развития.

3. Министры еще раз подчеркнули, что современное мироустройство должно основываться на верховенстве международного права и укреплении многосторонних начал при центральной роли ООН. Они подтвердили необходимость всеобъемлющего реформирования Организации с целью повышения ее эффективности с тем, чтобы она могла более результативно реагировать на современные глобальные вызовы. Министры России и Китая вновь отметили, что их страны придают важное значение статусу Индии и Бразилии в международных делах, понимают и поддерживают стремление Индии и Бразилии играть еще более видную роль в ООН.

4. Министры отметили, что устойчивое развитие глобальной экономики в долгосрочной перспективе, а также решение острых глобальных проблем современности, таких как бедность, голод и болезни, возможны только при учете интересов всех стран и в рамках справедливой глобальной экономической системы. В числе других вопросов Министры обсудили нынешний глобальный продовольственный кризис. Министры иностранных дел России, Индии и Китая приветствовали инициативу Бразилии об организации встречи министров экономики и/или финансов стран БРИК для обсуждения глобальных финансово-экономических вопросов.

5. Министры выразили свою твердую приверженность многосторонней дипломатии в противодействии общим вызовам международной безопасности. Они подтвердили свою поддержку политико-дипломатическим усилиям по мирному решению споров в международных отношениях. Международная безопасность требует к себе подхода, основанного на сотрудничестве, который учитывает озабоченности всех и разрешает их посредством диалога и в духе взаимопонимания. Министры подчеркнули, что разоружение и нераспространение дополняют друг друга. Они также согласны в том, что необходимы многосторонние усилия по недопущению развертывания гонки вооружений в космическом пространстве.

6. Министры решительно осудили терроризм во всех его формах и проявлениях, какие бы цели ни преследовали террористы. Они подтвердили, что терроризм является одной из наиболее серьезных угроз международному миру и безопасности и что международное сообщество должно предпринять необходимые шаги по укреплению сотрудничества в предотвращении терроризма и борьбе с ним. Они сделали особый акцент на сотрудничестве в рамках ООН и необходимости того, чтобы все государства-члены выполняли

международные конвенции Объединенных Наций и резолюции Совета Безопасности ООН по борьбе с терроризмом.

Министры подчеркнули важность реализации Глобальной контртеррористической стратегии ООН во всех ее аспектах и высказали мнение, что все государства-члены должны предпринять скоординированные усилия для скорейшего завершения согласования в ООН проекта Всеобъемлющей конвенции по международному терроризму.

7. Министры отметили тесную взаимосвязь между энергетической безопасностью, социально-экономическим развитием и охраной окружающей среды. Они подтвердили свою приверженность многосторонним усилиям, направленным на достижение оптимального баланса интересов между производителями, транзитными странами и потребителями энергоресурсов. В этой связи стороны подчеркнули необходимость поддержки программ по повышению доступа к энергии, энергоэффективности, а также развития и использования новых и возобновляемых источников энергии, включая биотопливо, совместимое с устойчивым развитием.

8. Министры высказались в пользу укрепления международного сотрудничества в вопросах противодействия глобальному изменению климата в контексте Рамочной конвенции ООН об изменении климата и Киотского протокола к ней. Они выразили стремление к тесному взаимодействию в интересах реализации Балийских обязательств.

9. Министры высказались за активизацию диалога в интересах достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, прежде всего Целей развития тысячелетия, на основе принципов глобального партнерства. Они поддерживают международные усилия по борьбе с голодом и бедностью.

10. Министры отметили, что сотрудничество по линии Юг-Юг является важным элементом международных усилий в области развития. Было подчеркнуто, что сотрудничество по линии Юг-Юг не заменяет, а дополняет традиционные формы содействия развитию.

11. Министры выразили стремление к продолжению сотрудничества между «Группой восьми» и ее традиционными партнерами по диалогу.

12. Министры иностранных дел Бразилии, России и Индии подтвердили поддержку своими странами Олимпийских игр 2008 года в Пекине.

13. Министры достигли договоренности провести следующую министерскую встречу в формате БРИК «на полях» 63-й сессии Генассамблеи ООН в сентябре 2008 года Нью-Йорке. Следующая самостоятельная встреча министров иностранных дел стран БРИК состоится в Индии.